

Les débuts de la poste à Inverness – Un seul nom, mais deux bureaux de poste distincts

par Cimon Morin

Inverness est un village des Cantons-de-l'Est, situé à environ 50 milles au sud de Québec. Le nom d'Inverness rappelle une ville portuaire d'Écosse d'où venaient les premiers colons qui s'établirent dans la région. Le présent article décrira les débuts des deux bureaux de poste de la région qui portèrent le même nom au milieu du XIX^e siècle.

Si l'on se réfère aux historiens de la poste, soit Frank Campbell¹ et le père Anatole Walker², on remarque que le bureau de poste d'Inverness aurait été ouvert en 1832, qu'il a changé de nom en 1849 afin de devenir Lower Ireland, et qu'un autre bureau a ouvert à cette date pour s'appeler Inverness. Pour compliquer le tout, un timbre à date est commandé en 1848 pour ce dernier bureau et porte le nom de « North Inverness ». Il en résulte une confusion certaine.

Les routes postales

Le premier bureau de poste à voir le jour dans cette région est celui de Leeds ouvert le 6 janvier 1833³ et non pas en 1831 comme l'indiquent les historiens de la poste^{1, 2}. En effet, une première route postale entre Québec et Leeds est établie en 1833. Une extension de cette route jusqu'à New Ireland est construite lorsque les bureaux de poste d'Inverness et de New Ireland sont créés en 1837. Le bureau d'Inverness était situé à 11 milles au sud-ouest de Leeds, tandis que celui de New Ireland était situé à 10 milles au sud-ouest d'Inverness. Un courrier transportait la malle une fois semaine à raison de 14 £ par année pour une distance totale de 21 milles⁴.

Un nouveau contrat pour le transport du courrier est autorisé avec un certain S. Redman pour la période d'octobre 1839 à octobre 1843 à raison de 57 £ par année pour le trajet de Québec jusqu'à New Ireland⁵ (Illustration 1).

En 1847 il n'y avait toujours qu'une seule poste par semaine sur la même route, mais elle se poursuivait jusqu'à Sherbrooke avec l'ouverture de bureaux additionnels⁶ (Tableau 1, Illustration 2).



Illustration 1 : Carte situant les bureaux de Leeds, Inverness, et New Ireland en 1839.
[Source : BAC, NMC-117407]

En 1848 Thomas Allen Stayner, le responsable de la poste au Canada, recommande que le trajet sur la route postale Québec à Sherbrooke se fasse plutôt deux fois par semaine⁸. Finalement, avec l'ouverture d'un nouveau bureau de poste nommé Inverness en 1849, on doit changer le nom précédent du bureau à celui de Lower Ireland (Illustration 4).

Le premier bureau d'Inverness

Le bureau d'Inverness ouvre le 6 janvier 1837⁹. Ce bureau est situé dans le canton d'Ireland. Un des

Tableau 1 : Route Québec – Sherbrooke [1847] via New Ireland⁶

Nom du bureau	Milles	Détails
QUÉBEC	-	Route parcourue une fois semaine.
St-Nicholas	15	
St-Giles	15	
St. Sylvester	8	
Leeds	8	
Inverness	11	
New Ireland	10	
Dudswell	39	
SHERBROOKE	20	
TOTAL	126	<p><u>Aller : Départ le vendredi 10 h et arrivée le dimanche 18 h</u> Départ vendredi de Québec à 10 h. Arrivée à St-Nicholas (14 h), St-Giles (18 h), St. Sylvester (21 h), Leeds (23 h), Inverness (samedi, 3 h), New Ireland (6 h), Dudswell (10 h), Sherbrooke (dimanche, 18 h)</p> <p><u>Retour : Départ le lundi midi et arrivée jeudi 8 h</u> Départ lundi midi de Sherbrooke. Arrivée à Dudswell (mardi, midi), New Ireland (mercredi, 8 h), Inverness (11 h), Leeds (15 h), St. Sylvester (17 h), St-Giles (19 h), St-Nicholas (minuit), Québec (jeudi, 8 h).</p>

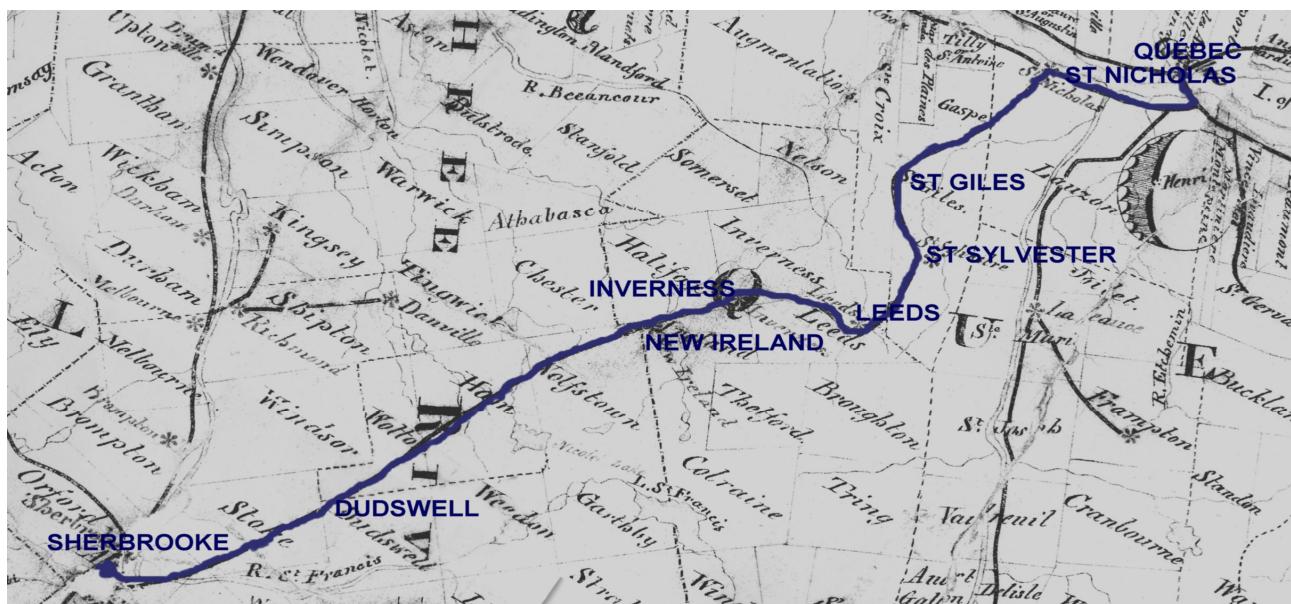


Illustration 2 : Carte détaillant la route postale de Québec à Sherbrooke en 1847 via New Ireland.
[Source : BAC, MG44B, vol. 51, pages 39-40 et NMC-11742¹⁰]

premiers plis postaux retrouvés est en date du 12 juin 1837 et porte une marque postale manuscrite pour en identifier le lieu d'origine (Illustration 6).

Lors de l'ouverture du bureau de poste⁹, T.A. Stayner nomme Joseph Redfern comme maître de poste (Illustration 3). Joseph Redfern est né en 1791 en Angleterre. Il épouse Ann Green (1791-1867) et ils auront cinq enfants. Le couple a probablement émigré dans les Cantons-de-l'Est vers 1832, puisque le troisième enfant est le premier né au Bas-Canada à cette date. Joseph Redfern agit à titre de juge de paix¹¹ à partir du 22 août 1836 dans le secteur d'Inverness. Il ouvre un commerce d'alimentation ou probablement un « magasin général » à Inverness. Toutefois, son mandat de juge de paix n'a pas été renouvelé après les troubles de 1837-38. Dans une lettre¹² adressée au

capitaine Thomas L. Goldie, secrétaire civil, Redfern témoigne de sa loyauté envers le Gouverneur dans la récente crise de la rébellion et s'interroge sur la raison de ce retrait de cette fonction sans raison apparente. De plus, il avait été sélectionné comme capitaine de la compagnie des volontaires afin de défendre les intérêts du gouvernement.

Joseph Redfern D.M.

Illustration 3 : Signature du maître de poste Joseph Redfern.

[Source : BAC, RG4, Série C-1, vol. 61, p. 13075]

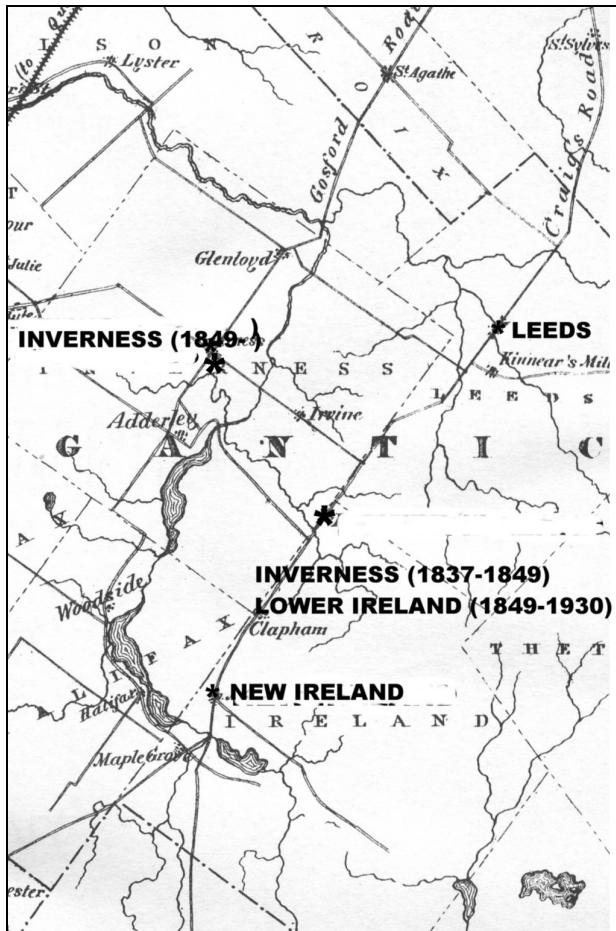


Illustration 4 : Carte situant les bureaux de poste de Lower Ireland et d'Inverness après les changements de 1849.

[Source : Smith & Co., St. Johns, 1867¹³]

Au début de son mandat, Redfern n'envoie pas ses lettres (celles de décembre 1838 et janvier 1839) en franchise postale – franchise à laquelle il avait droit en tant que maître de poste (Illustrations 7 et 8). De belles marques manuscrites du lieu d'origine sont inscrites sur la correspondance au départ d'Inverness. Ces marques postales ont peut-être été apposées par sa femme Ann qui l'assistait dans son travail – elle qui avait aussi été assermentée¹⁴.

Le bureau de poste d’Inverness était situé sur l’ancien chemin Craig qui, une fois terminé, devait relier Québec aux États-Unis en passant par les Cantons-de-l’Est. Ce chemin a toujours été un problème autant pour le gouvernement que pour les habitants de l’endroit. Entretenu d’une façon irrégulière, ce n’était pas la route idéale tant pour les résidents que pour le transport de la malle.

Nous avons retracé une lettre d'Archibald McKillop¹⁵ du canton d'Inverness dans laquelle il déplore la mauvaise gestion de la poste dans la région. Il rappelle, entre autres, que Joseph Redfern devait initialement installer le bureau de poste sur le côté ouest du chemin Craig - alors dans le canton d'Inverness -, mais que ce dernier n'y avait construit qu'une petite remise de style « pigeonnier » qu'il n'avait jamais complétée. Redfern avait préféré établir le bureau de poste dans sa propre maison située à l'est du chemin Craig et par conséquent dans le canton d'Ireland (Illustration 5). Inutile d'ajouter que McKillop ne poste pas sa lettre à partir du bureau d'Inverness, mais il le fait à partir du bureau de St-Nicholas!

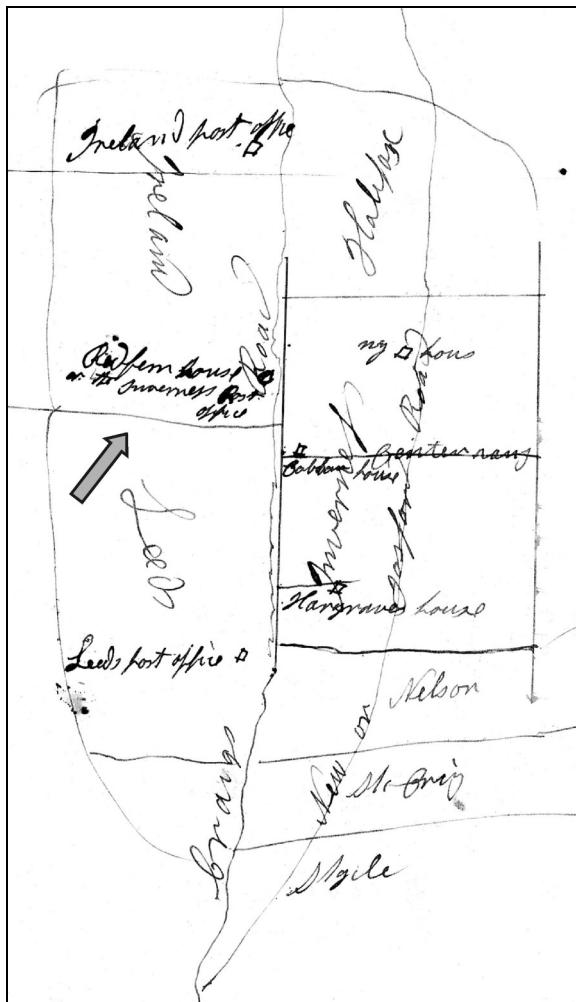


Illustration 5 : Dessin d'Archibald McKillop illustrant l'emplacement du bureau de poste d'Inverness identifié « Redfern house or the Inverness Post Office » (indiqué par la flèche).

[Source : BAC, RG4, Série B52, vol. 4¹⁵]

Lorsque Redfern fait rapport à la Commission d'enquête sur la poste en 1841¹⁶, il mentionne qu'il préfère la franchise postale au maigre salaire qu'il reçoit. Le pli postal porte à ce moment une belle marque « FREE », signe d'utilisation en franchise postale, en plus d'un nouveau tampon de type double cercle brisé à empattements fabriqué en 1839 en Angleterre (Illustration 9).

Au cours des années, le bureau d'Inverness est demeuré un petit bureau de poste comme en fait foi la correspondance reçue selon les statistiques postales entre 1842 et 1848 (Tableau 2).

Le bureau d'Inverness change de nom pour celui de Lower Ireland le 6 mars 1849. Un nouveau tampon est commandé en 1848 afin de satisfaire aux besoins de la poste (Illustration 10).

Tableau 2 : Moyenne du nombre de lettres reçues par semaine au bureau d'Inverness¹⁷

1842	1843	1844	1845	1846	1847	1848	Moyenne
14	9	7	13	10	13	13	11

Joseph Redfern demeurera maître de poste jusqu'au 9 juillet 1856. Il décède en 1875. Le bureau d'Inverness devenu Lower Ireland fermera définitivement ses portes le 30 septembre 1930 après avoir servi près d'un siècle.

Le deuxième bureau d'Inverness

Ce bureau se situe dans le canton d'Inverness et est créé lorsque l'ancien bureau d'Inverness devient Lower Ireland le 6 mars 1849. Dans une circulaire¹⁸ envoyée aux maîtres de poste du Canada, T.A. Stayner note « The name of the Post Office, at Inverness, in the County of Megantic (J. Redfern, P.M.) has been changed to Lower Ireland, - a new Office having been opened (as above) under the name of Inverness ».

T.A. Stayner reçoit en octobre 1848 l'autorisation de créer une nouvelle route postale le long du chemin d'Arthabaska nouvellement terminé. La route postale se rendait de St-Giles à Danville, permettant l'ouverture de cinq nouveaux bureaux dans les cantons suivants : Inverness, Somerset, Stanfold, Arthabaska, et Warwick¹⁹. Cette route est aussi reliée à une autre route postale menant de Gentilly à Stanfold. En mars 1849, Stayner informe le gouverneur que des maîtres de poste ont été sélectionnés pour ces nouveaux bureaux ainsi que les

contractants pour le transport de la malle. Le gouverneur confirme la recommandation de Robert Layfield de North Inverness (tel qu'écrit dans la note de Stayner) comme maître de poste. Cette nomination aura cours en date du 6 mars 1849.

Le nouveau village d'Inverness est situé à l'intersection des routes principales, soient celles du chemin Gosford et la route d'Arthabaska.

Robert Layfield est né à Burlington dans le Yorkshire en Angleterre. Il épouse Elizabeth Fraser et ils ont 11 enfants. Il décède le 23 août 1881²⁰. Robert Layfield n'était pas seulement maître de poste, mais aussi cultivateur et maire de la municipalité. Il demeurera en poste jusqu'au 18 mai 1864. Le bureau d'Inverness est encore ouvert aujourd'hui.

Comme c'était le cas pour le premier bureau, on commande un nouvel oblitérateur double cercle brisé sans empattements qui sera utilisé de 1849 jusqu'en 1864. Toutefois le tampon se lira « North Inverness » (Illustration 11) car

lors de la commande, Stayner avait prévu nommer le bureau de ce nom, mais pour des raisons inconnues, il reprit le nom d'Inverness. Une variation de ce tampon existe pour juin 1851. Cet exemple ne comporte pas de dateur intégré, mais une date manuscrite (Illustration 12).

¹ Frank W. Campbell, *Canada Post Offices 1755-1895*, Quarterman Publications, Inc., Boston, 1972, p. 78.

² Anatole Walker, *Les bureaux de poste du Québec*, Le Marché philatélique de Montréal, 1987, p. 78, 116.

³ BAC, MG44B, vol. 4, p. 266.

⁴ BAC, MG44B, vol. 6, p. 95.

⁵ *Rapport des Commissaires nommés pour faire une enquête sur les affaires de département des Postes*. Le rapport des commissaires est en date du 31 décembre 1841 et publié dans les *Journaux de la Chambre d'Assemblée*, Annexe F, 1846.

⁶ BAC, MG44B, vol. 51, p. 39-40.

⁷ *Map of Upper and Lower Canada, including New Brunswick, part of Nova Scotia, etc., Exhibiting the Post Towns & Mail Routes...* compiled under the direction of T.A. Stayner, 1832, corrected to the 1st January, 1839, BAC, NMC-11740.

⁸ BAC, RG3, vol. 910, p. 539. Lettre de T.A. Stayner en date du 29 février 1848 à W.L. Maberly, secrétaire du General Post Office à Londres.

⁹ Cette nomination est corroborée dans l'annonce de T.A. Stayner dans le journal *Canada* et retrouvée dans BAC, MG44B, vol. 6, p. 42. Ce bureau n'est pas mentionné dans le *Quebec Almanach* pour la période 1832-1837, et surtout ce bureau n'est pas identifié par T.A. Stayner dans le *Rapport de la Chambre d'Assemblée* pour les années 1832-1833-1834. De plus, le document *Table D or Post Office Directory, for the Canadas, 2nd ed. – corrected to June 1835* et publié par le General Post Office à Québec ne mentionne pas ce bureau et stipule que le courrier pour les cantons d'Inverness et d'Ireland doit être envoyé au bureau de poste de Leeds (p. 9).

¹⁰ *Map of Upper and Lower Canada... Exhibiting Post Towns & Mail Routes*, 1847. BAC, NMC-11742.

¹¹ *Quebec Almanac*, 1837, p. 69 sous la rubrique « Justices of the Peace ». Il avait été nommé juge de paix le 22 août 1836. Voir le site web :

http://www.profs.hst.ulaval.ca/Dfyson/CrimJust/JPs_QD.htm.

¹² BAC, Série A-1, vol. 559, en date du 17 décembre 1838.

¹³ *Map of the Eastern Township of Canada*, Compiled and Engraved Expressly for the Eastern Townships Gazetteer. Smith & Co., St. Johns, 1867. Carte reproduite dans *The Eastern Township Gazetteer and General Business Directory: A Commercial Directory and Guide to the Eastern Township of Canada*, Smith & Co., St. Johns, 1867. Réimprimé en 1967 par Page-Sangster Inc.

¹⁴ BAC, RG4, B52, vol. 4, lettre en date du 15 février 1841.

¹⁵ BAC, RG4, Série B52, vol. 4. Lettre en date du 15 décembre 1840 d'Archibald McKillop à C. Dunkin, secrétaire de la Commission d'enquête sur la poste.

¹⁶ BAC, RG4, Série B52, vol. 4 – Inverness. Lettre en date du 15 mars 1841.

¹⁷ BAC, MG44B. Différents rapports trouvés dans les vols. 14 (1842) à 58 (1848).

¹⁸ BAC, RG3, vol. 1171. General Post Office, Montreal, 6th May, 1849 *To Post-Masters in Canada*.

¹⁹ BAC, RG4-C1, vol. 236, rapport 2881.

²⁰ http://records.ancestry.com/Robert_Layfield_reco_rds.ashx?pid=80289606.

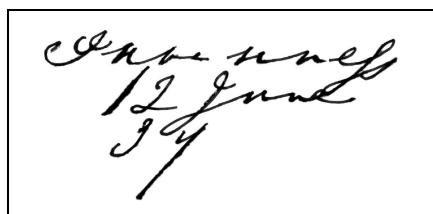
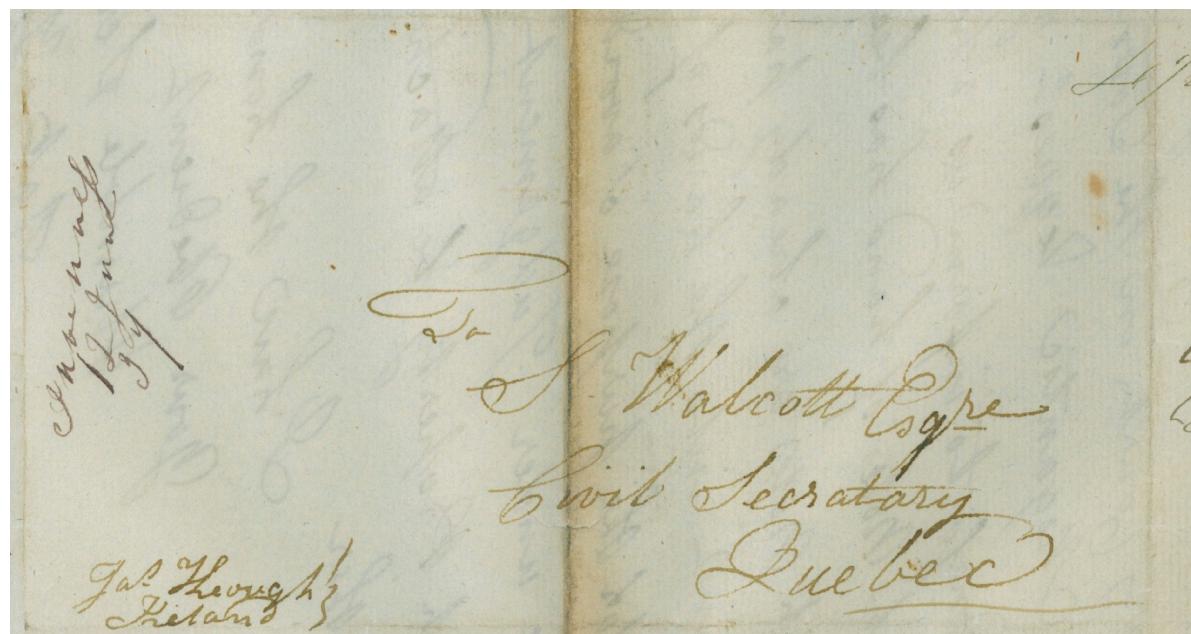


Illustration 6 : Pli postal avec marque manuscrite d'Inverness en date du 12 juin 1837. Les illustrations 7 et 8 montrent des marques additionnelles de 1838 et 1839.
[Source : BAC, RG4, Série C1, vol. 616]

Note : Les plis des illustrations 7 à 12 sont réduits à 85%.

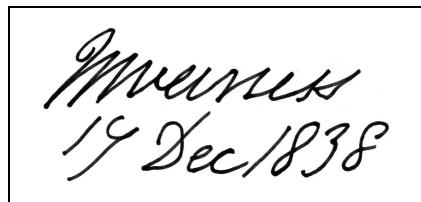


Illustration 7 : Pli postal avec marque manuscrite d'Inverness en date du 17 décembre 1838. Pli de Joseph Redfern à Leigh Goldie, secrétaire civil par intérim.
[Source : BAC, RG4, Série C-1, vol. 559]

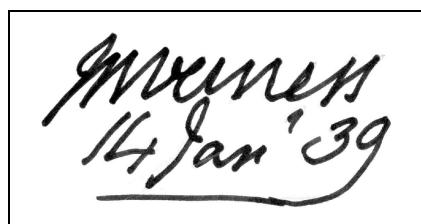
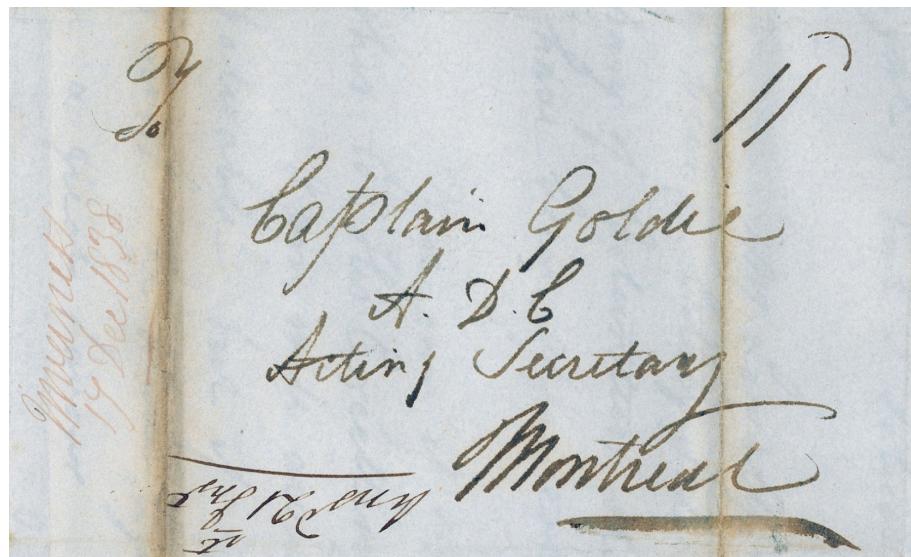


Illustration 8 : Pli postal avec marque manuscrite d'Inverness en date du 14 janvier 1839. Un deuxième pli de Joseph Redfern à Leigh Goldie, secrétaire civil par intérim.
[Source : BAC, RG4, Série C1, vol. 566]

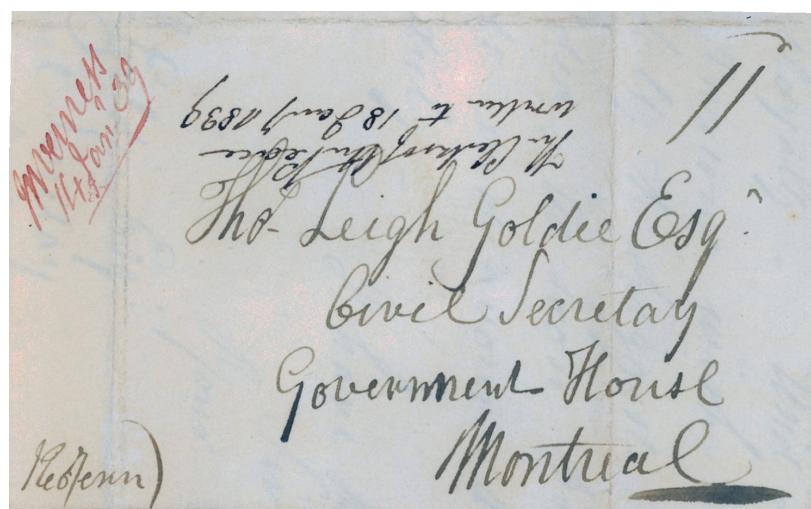


Illustration 9 : Envoi en franchise postale de Joseph Redfern et daté du 15 mars 1841. [Source : BAC, RG4, Série B52, vol. 4¹²]



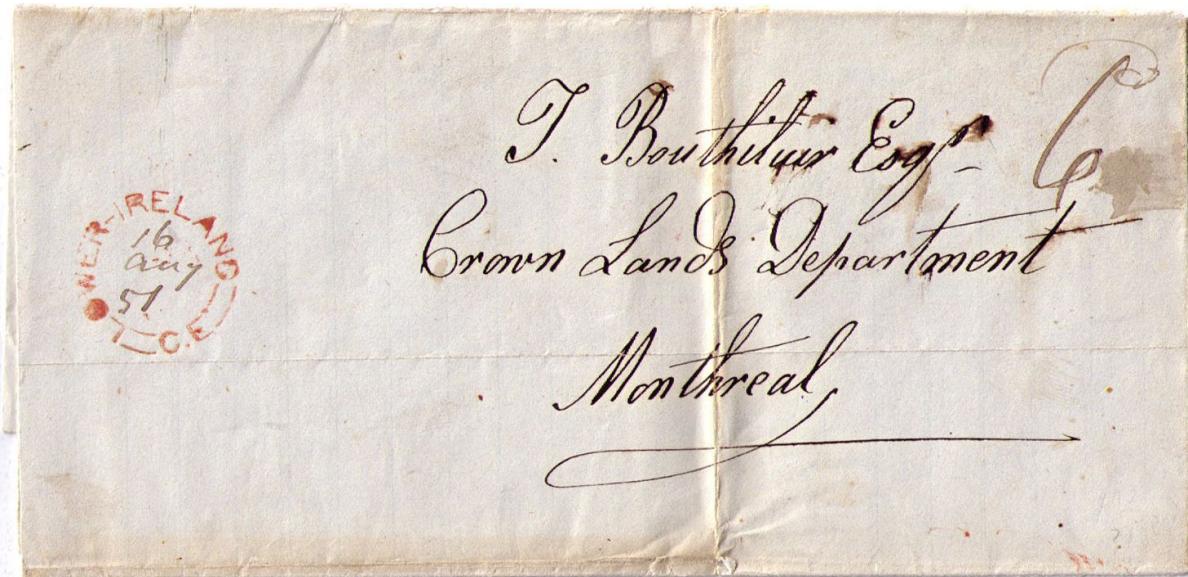


Illustration 10 : Pli postal en date du 16 août 1851 utilisant la nouvelle marque « double cercle brisé sans empattements » de Lower Ireland avec encre rouge. [Collection Jacques Poitras]

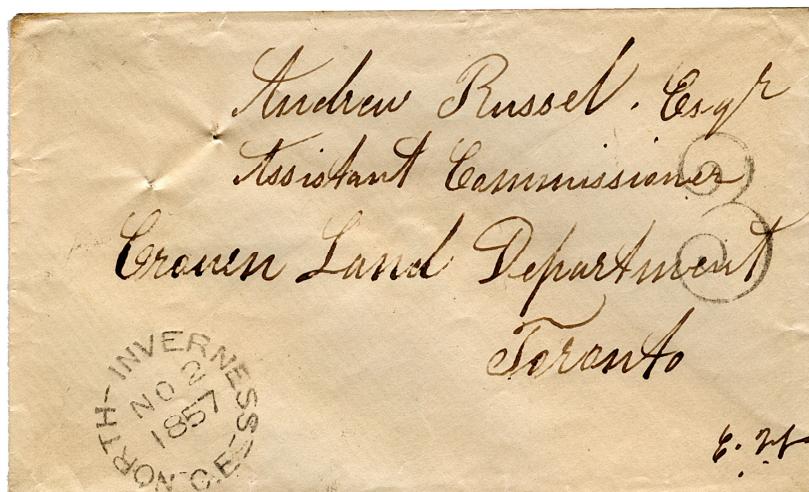


Illustration 11 : Pli postal en date du 2 novembre 1857 du double cercle sans empattements (CMPQ type 6-1) du deuxième bureau de poste d'Inverness.
[Source : Collection Michael Rixon]



Illustration 12 : Variation de l'empreinte postale utilisée le 25 juin 1851 du double cercle sans empattements (CMPQ type 6-1a) du deuxième bureau de poste d'Inverness.
[Source : Collection Michael Rixon]